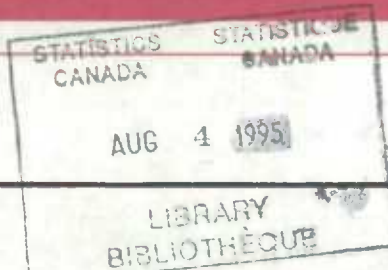




Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 4 août 1995
Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Enquête sur la population active, juillet 1995** 2
Le taux de chômage était en hausse de 0,2 point de pourcentage pour s'établir à 9,8%, à la suite d'une baisse de l'emploi chez les jeunes et d'une augmentation de leur nombre à la recherche d'un emploi.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Estimations du revenu du travail, mai 1995 6
- Indices des prix de la construction de bâtiments d'appartements, deuxième trimestre de 1995 6
- Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 7 juillet 1995 7
- Tuyaux et tubes en acier, juin 1995 7
- Prix moyens de certaines entrées agricoles, juillet 1995 7
- Revue des céréales et des graines oléagineuses, mai 1995 7

NOUVELLES PARUTIONS 8

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: 8 au 11 août 9



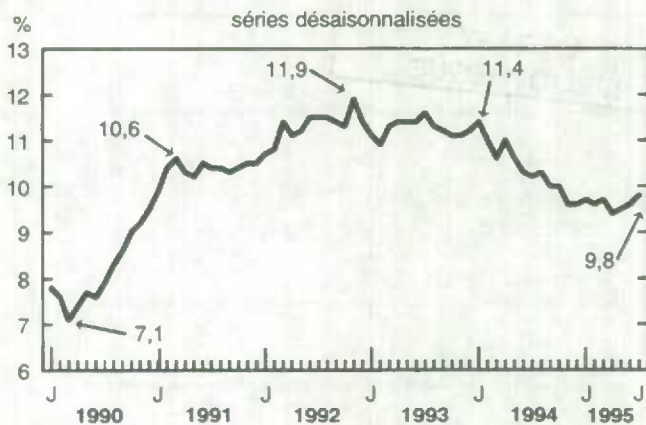
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Enquête sur la population active

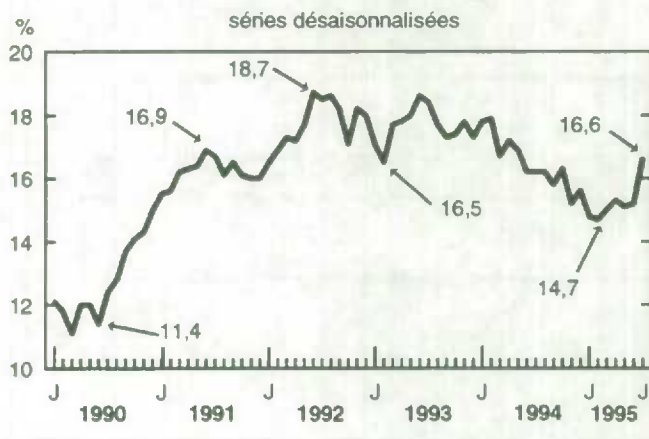
Juillet 1995

Juillet porte à huit le nombre de mois consécutifs sans changement significatif de l'emploi. Le taux de chômage était en hausse de 0,2 point de pourcentage pour s'établir à 9,8%, à la suite d'une baisse de l'emploi chez les jeunes et d'une augmentation de leur nombre à la recherche d'un emploi.

Taux de chômage



Taux de chômage chez les jeunes



Les emplois d'été sont difficiles à trouver

Alors que l'emploi a chuté de 42 000 chez les jeunes de 15 à 24 ans, ceux de 25 ans et plus ont montré des gains de 23 000. Les difficultés vécues par les étudiants pour se trouver un emploi expliquent en très grande partie la hausse du taux de chômage global. Le taux de chômage des jeunes s'est accru de 1,4 point de pourcentage pour atteindre 16,6%.

Gains d'emplois à temps plein chez les femmes

L'emploi à temps plein chez les femmes adultes s'est accru de 31 000 en juillet alors que leur emploi à temps partiel était en baisse de 17 000.

Tendances de l'emploi selon les branches d'activité

L'emploi global a peu varié depuis novembre 1994, même si on observe des tendances divergentes entre les branches d'activité. Depuis novembre, l'emploi est en progression dans les transports, les communications et les autres services publics ainsi que dans les finances, les assurances et les affaires immobilières. Il y a également eu des gains d'emplois dans les industries manufacturières et les services socio-culturels, commerciaux et personnels. Au cours de la même période, les niveaux d'emploi dans la construction et dans l'administration publique ont suivi une courbe descendante.

En juillet, l'emploi dans la branche d'activité des services socio-culturels, commerciaux et personnels montre une légère hausse. La croissance de l'emploi dans cette branche d'activité est beaucoup plus faible depuis le début de l'année que celle observée au cours de 1994. Alors que la croissance mensuelle de l'emploi s'établissait à 14 000 en 1994, celle-ci se situait à 5 000 emplois par mois depuis novembre.

Le niveau de l'emploi dans l'administration publique a baissé de 38 000 en juillet pour se situer à 62 000 de moins que l'an passé.

En juillet, les transports, les communications et les autres services publics ont perdu 16 000 emplois, portant les gains à 53 000 depuis novembre. Ces gains ont été réalisés dans les transports et les communications.

Dans les finances, les assurances et les affaires immobilières, des pertes de 13 000 emplois en juillet portent le gain total depuis novembre à 42 000 emplois.

En dépit de quelques fluctuations mensuelles, le nombre d'emplois dans le secteur manufacturier dépasse encore de 42 000 le niveau de novembre.

Le niveau de l'emploi dans la construction a peu varié en juillet et les pertes d'emploi depuis novembre se situent à 48 000. Ces pertes d'emploi sont compatibles avec la faiblesse des mises en chantier de logements et du nombre de nouveaux permis de construction émis.

Les pertes de 10 000 emplois dans l'agriculture en juillet portent à 16 000 la baisse totale dans cette branche d'activité depuis novembre dernier.

L'emploi dans les provinces

Seulement deux provinces montrent une tendance de l'emploi à la hausse depuis novembre 1994. En Colombie-Britannique, l'emploi a monté de 9 000 en juillet portant les gains totaux à 30 000 depuis novembre. Au Manitoba, les gains totalisent 7 000 emplois depuis novembre. Aucune autre province ne montre une hausse significative de son niveau d'emploi au cours de cette période alors que la Saskatchewan (-7 000) et l'Ontario (-32 000) affichent une baisse.

Ligne d'information de l'EPA

Obtenez les commentaires et les faits saillants dès 7 h le jour de la diffusion de l'EPA en composant

le (613) 951-9448. Suivez les instructions pour sélectionner le message de votre choix.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2074, 2075, 2078 à 2107 et dans le tableau 00799999.

Un résumé intitulé *Information: population active* est disponible le jour même de la diffusion des données, sur version papier (71-001P, 10\$/100\$) ou par télécopieur (71-001PF, 300\$ par an). Le numéro du mois de juillet de *La population active* (71-001, 23\$/230\$) paraîtra au cours de la troisième semaine d'août. Voir «Pour commander les publications».

Le prochain communiqué de l'Enquête sur la population active paraîtra le 8 septembre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Doug Drew au (613) 951-4720, Jean-Marc Lévesque au (613) 951-2301 ou encore la ligne d'information de l'EPA au (613) 951-9448, Division des enquêtes-ménages. □

Caractéristiques de la population active

	Juillet 1995	Juin 1995 à juillet 1995	Juillet 1994 à juillet 1995
données désaisonnalisées			
			variation
Population active (en milliers)	14 946	11	115
Emploi (en milliers)	13 485	-19	160
Temps plein (en milliers)	11 257	4	188
Temps partiel (en milliers)	2 228	-23	-28
Chômage (en milliers)	1 461	30	-45
Taux de chômage (%)	9,8	0,2	-0,4
Taux d'activité (%)	64,9	-	-0,4
Rapport emploi-population (%)	58,5	-0,2	-0,1
	Juillet 1995	Juillet 1994	Juillet 1994 à juillet 1995
données non désaisonnalisées			
			variation
Population active (en milliers)	15 459	15 344	115
Emploi (en milliers)	13 950	13 797	153
Temps plein (en milliers)	11 971	11 794	177
Temps partiel (en milliers)	1 979	2 003	-24
Chômage (en milliers)	1 509	1 547	-37
Taux de chômage (%)	9,8	10,1	-0,3
Taux d'activité (%)	67,1	67,5	-0,4
Rapport emploi-population (%)	60,5	60,7	-0,2

- Nul ou zéro

Caractéristiques de la population active, les deux sexes âgés de 15 ans et plus

	Juillet 1995	Juin 1995	Juillet 1994	Juillet 1995	Juillet 1994	Juillet 1995	Juin 1995	Juillet 1994	Juillet 1995	Juillet 1994
	données désaisonnalisées			données non désaisonnalisées		données désaisonnalisées			données non désaisonnalisées	
	population active (en milliers)					taux d'activité (%)				
Canada	14 946	14 935	14 831	15 459	15 344	64,9	64,9	65,3	67,1	67,5
Terre-Neuve	239	245	244	269	276	52,5	53,8	53,5	59,1	60,4
Île-du-Prince-Édouard	69	68	68	74	72	65,6	64,8	65,6	70,5	69,8
Nouvelle-Écosse	440	437	442	466	466	60,2	59,9	61,0	63,8	64,3
Nouveau-Brunswick	354	357	349	378	374	59,2	59,7	58,8	63,2	63,0
Québec	3 593	3 611	3 592	3 730	3 741	61,9	62,2	62,4	64,2	65,0
Ontario	5 751	5 738	5 708	5 916	5 871	65,9	65,8	66,4	67,8	68,3
Manitoba	566	566	557	582	569	66,5	66,6	65,9	68,4	67,4
Saskatchewan	495	491	489	511	506	66,1	65,6	65,6	68,2	67,9
Alberta	1 492	1 483	1 464	1 533	1 506	72,1	71,8	71,8	74,1	73,8
Colombie-Britannique	1 942	1 931	1 910	2 001	1 962	65,9	65,6	66,5	67,8	68,3
	emploi (en milliers)					rapport emploi-population (%)				
Canada	13 485	13 504	13 325	13 950	13 797	58,5	58,7	58,6	60,5	60,7
Terre-Neuve	194	200	193	219	220	42,6	44,0	42,3	48,1	48,2
Île-du-Prince-Édouard	58	58	55	64	61	55,4	55,0	53,4	61,4	59,2
Nouvelle-Écosse	383	379	381	407	404	52,4	51,9	52,6	55,7	55,7
Nouveau-Brunswick	315	312	306	337	328	52,7	52,2	51,5	56,3	55,3
Québec	3 193	3 203	3 174	3 349	3 336	55,0	55,2	55,2	57,7	58,0
Ontario	5 217	5 233	5 167	5 349	5 302	59,8	60,0	60,1	61,3	61,7
Manitoba	526	525	511	541	524	61,8	61,8	60,5	63,6	61,9
Saskatchewan	457	458	457	472	474	61,0	61,1	61,3	63,0	63,6
Alberta	1 371	1 375	1 330	1 398	1 362	66,3	66,6	65,2	67,6	66,8
Colombie-Britannique	1 766	1 757	1 741	1 813	1 785	59,9	59,7	60,6	61,5	62,2
	chômage (en milliers)					taux de chômage (%)				
Canada	1 461	1 431	1 506	1 509	1 547	9,8	9,6	10,2	9,8	10,1
Terre-Neuve	45	45	51	50	56	18,8	18,4	20,9	18,7	20,2
Île-du-Prince-Édouard	11	10	13	10	11	15,5	15,2	18,6	12,9	15,2
Nouvelle-Écosse	57	58	61	59	62	13,0	13,3	13,8	12,6	13,4
Nouveau-Brunswick	39	45	43	41	46	11,0	12,6	12,3	10,9	12,2
Québec	400	408	418	381	404	11,1	11,3	11,6	10,2	10,8
Ontario	534	505	541	567	569	9,3	8,8	9,5	9,6	9,7
Manitoba	40	41	46	41	46	7,1	7,2	8,3	7,0	8,1
Saskatchewan	38	33	32	39	32	7,7	6,7	6,5	7,6	6,3
Alberta	121	108	134	134	144	8,1	7,3	9,2	8,8	9,6
Colombie-Britannique	176	174	169	187	177	9,1	9,0	8,8	9,4	9,0

Note: Les estimations à l'échelle provinciale peuvent différer du total national en raison d'une désaisonnalisation indépendante.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Estimations du revenu du travail

Mai 1995 (données provisoires)

Les salaires et traitements versés aux salariés ont légèrement diminué en mai (-0,1%) pour se fixer à 30,0 milliards\$. Cette tendance à la baisse des salaires et traitements s'inscrit dans la lignée de ce qui a été observé depuis janvier 1995; ils atteignaient alors 30,3 milliards\$.

Les plus fortes baisses des salaires et traitements sont survenues dans l'exploitation forestière et les services forestiers, dans la construction, dans l'administration provinciale et dans les finances, assurances et affaires immobilières. Cette dernière baisse est la troisième consécutive à se produire dans les finances, assurances et affaires immobilières en raison de la faiblesse continue de l'emploi dans cette industrie.

Les augmentations enregistrées dans les industries manufacturières, dans le commerce et dans les services commerciaux et personnels ont tempéré les diminutions observées dans la plupart des autres industries en mai. Après deux baisses mensuelles consécutives, les industries manufacturières ont en effet enregistré une hausse de 0,4% de leurs salaires et traitements. Cette croissance découle d'une augmentation de l'emploi jumelée à une légère hausse de la rémunération hebdomadaire moyenne. Les salaires et traitements dans le commerce se sont accrus de 0,3% en mai à la suite de l'augmentation de 0,6% de la rémunération hebdomadaire moyenne.

Nota: Le revenu du travail comprend les salaires et traitements (87%) et le revenu supplémentaire du travail. Les salaires et traitements sont composés d'éléments tels que les primes, les allocations imposables et les rappels de salaires. Le revenu supplémentaire du travail compte les cotisations des employeurs au bien-être des employés, aux pensions, à l'indemnisation des accidents du travail et aux fonds d'assurance-chômage.

Données stockées dans CANSIM: matrices 1791 et 1792.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jean Lambert au (613) 951-4090, Division du travail. Télécopieur: (613) 951-4087.

Traitements, salaires et revenu supplémentaire du travail

	Avril 1995 ^r	Mai 1995 ^p	Avril 1995 à mai 1995
données désaisonnalisées			
	en millions\$		varia- tion en %
Agriculture, pêche et piégeage	248,3	249,8	0,6
Exploitation forestière et services forestiers	251,7	229,1	-9,0
Mines, carrières et puits de pétrole	635,3	631,1	-0,7
Industries manufacturières	5 434,3	5 456,9	0,4
Construction	1 691,1	1 671,8	-1,1
Transports, entreposage, communications et autres services publics	2 839,3	2 830,2	-0,3
Commerce	4 268,5	4 283,4	0,3
Finances, assurances et affaires immobilières	2 468,5	2 448,7	-0,8
Services commerciaux et personnels	4 246,7	4 265,7	0,4
Enseignement et services connexes	2 778,5	2 773,5	-0,2
Services de santé et services sociaux	2 816,2	2 804,3	-0,4
Administration fédérale et autres services gouvernementaux	964,6	960,2	-0,5
Administration provinciale	736,8	728,3	-1,2
Administration locale	694,5	696,3	0,3
Total des traitements et salaires	30 082,3	30 039,2	-0,1
Revenu supplémentaire du travail	4 386,7	4 415,7	0,7
Total du revenu du travail	34 469,0	34 454,9	-0,0

^p Données provisoires

^r Données révisées

Indices des prix de la construction de bâtiments d'appartements

Deuxième trimestre de 1995

Vous pouvez dès maintenant vous procurer les indices des prix de la construction de bâtiments d'appartements (1986=100) pour le deuxième trimestre. L'indice composite des prix de sept villes a augmenté de

0,6% pour atteindre le niveau de 123,1 au deuxième trimestre, et de 3,1% par rapport à la même période il y a un an.

Vancouver a enregistré le changement trimestriel le plus haut à +0,7% depuis le premier trimestre de 1995, suivie de près par Ottawa à +0,6%. Halifax, Calgary et Edmonton ont augmenté de 0,5% alors que Toronto et Montréal ont enregistré des hausses de 0,4% et 0,3% respectivement.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2046.

Le numéro du deuxième trimestre de 1995 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 23\$/76\$) paraîtra en septembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Sous-section du service à la clientèle, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. ■

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 7 juillet 1995

Les quantités de marchandises transportées en wagons complets (à l'exclusion du trafic intermodal), pendant la période de sept jours se terminant le 7 juillet 1995, ont augmenté de 9,6%, pour atteindre 4,6 millions de tonnes métriques. Le nombre de wagons chargés a aussi augmenté de 2,5% par rapport à la même période de l'année dernière.

Les 284 000 tonnes métriques dont le transport a été assuré par mode intermodal (rail-route) représentent une augmentation de 10,7% par rapport à la même période, l'année dernière. Le total cumulé de l'année révèle une augmentation de 18,3%.

L'ensemble du trafic, qui comprend le trafic en charge complète et le trafic intermodal, a augmenté de 9,7% pendant la semaine de référence, le total cumulé de l'année passant à 131,5 millions de tonnes métriques, une augmentation de 5,3% par rapport à l'année précédente.

Toutes les données cumulatives ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Tuyaux et tubes en acier

Juin 1995

La production de tuyaux et de tubes en acier en juin 1995 s'est chiffrée à 174 498 tonnes métriques, ce qui

constitue une diminution de 2,4% comparativement à 178 742^f (donnée révisée) tonnes métriques en 1994.

Le total cumulé pour les six premiers mois de l'année s'élève à 1 055 380 tonnes métriques, une augmentation de 10,8% comparativement à 952 566^f tonnes métriques pour la même période en 1994.

Données stockées dans CANSIM: matrice 35.

Le numéro du mois de juin 1995 de *Tuyaux et tubes en acier* (41-011, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Prix moyens de certaines entrées agricoles

Juillet 1995

Les prix moyens de juillet 1995 de certaines entrées agricoles sont maintenant disponibles selon les régions géographiques.

Données stockées dans CANSIM: matrices 550 à 582.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-3350, Division des prix. ■

Revue des céréales et des graines oléagineuses

Mai 1995

Les données de mai sur les céréales et les graines oléagineuses sont maintenant disponibles.

Le numéro du mois de mai de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 15\$/144\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jeannine Fleury au (613) 951-3859, Sous-section de la commercialisation des céréales, Division de l'agriculture. ■

NOUVELLES PARUTIONS

Ciment, juin 1995

Numéro au catalogue: 44-001

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US; autres pays: 9\$/84\$US).

Papier-toiture asphalté, juin 1995

Numéro au catalogue: 45-001

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US; autres pays: 9\$/84\$US).

Radiodiffusion et télévision, 1994

Numéro au catalogue: 56-204

(Canada: 32\$; États-Unis: 39\$US; autres pays: 45\$US).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Le Quotidien
Statistique Canada

POUR VOUS ABONNER

• **Profil de dépendance démographique, 1992**
Le Canada est un pays à dépendance faible. En 1992, le ratio de dépendance est de 42,8% en faveur de la population âgée de 15 ans et moins. Les données sont présentées dans le rapport de dépendance démographique, 1992, 11-001F.

• **Statistiques mensuelles sur les industries manufacturières, avril 1994**
Après avoir enregistré une chute le mois des données mensuelles à propos de la production de biens de consommation, la production de biens de consommation a augmenté de 2,1% en avril.

• **Production des biens de consommation manufacturés, mai 1994**
La production des biens de consommation manufacturés a augmenté de 2,1% en mai.

• **Statistiques mensuelles sur les industries manufacturières, mai 1994**
Après avoir enregistré une chute le mois des données mensuelles à propos de la production de biens de consommation, la production de biens de consommation a augmenté de 2,1% en mai.

• **Statistiques mensuelles sur les industries manufacturières, mai 1994**
Après avoir enregistré une chute le mois des données mensuelles à propos de la production de biens de consommation, la production de biens de consommation a augmenté de 2,1% en mai.

COMMANDES DISPONIBLES

• **Profil de dépendance démographique, 1992** 10
• **Statistiques mensuelles sur les industries manufacturières, avril 1994** 10
• **Statistiques mensuelles sur les industries manufacturières, mai 1994** 10
• **Production des biens de consommation manufacturés, mai 1994** 10
• **Statistiques mensuelles sur les industries manufacturières, mai 1994** 10
• **Statistiques mensuelles sur les industries manufacturières, mai 1994** 10

NOUVELLE PUBLICATION

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F. (Canada: 240\$; États-Unis: 288\$US; autres pays: 336\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour recevoir *Le Quotidien* via l'Internet, envoyez un message par courrier électronique à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: *subscribe* daily prénom et nom.

Rédactrice: Andrée Hébert (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1995. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS

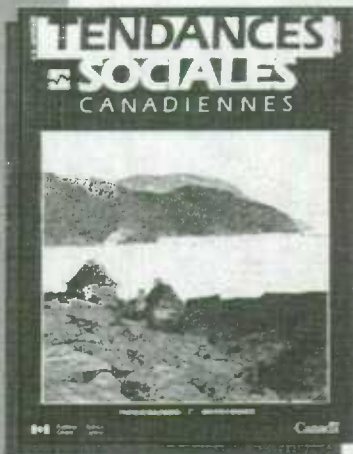
Semaine du 8 au 11 août

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
8	Les femmes au Canada	Troisième édition
8	Édition du périodique	1993-1994
9	Indice des prix des logements neufs	juin 1995
11	Ventes de véhicules automobiles neufs	juin 1995



Ne soyez pas dépassé par les événements!



Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?

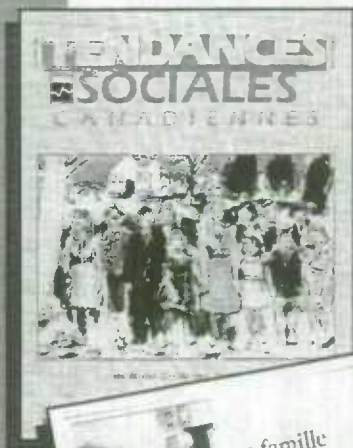
Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que **la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime** et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

Un dossier permanent d'une époque en évolution!

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.



Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou Master Card.